



Bruselj, 11. december 2025
(OR. en)

15580/25

LIMITE

CFSP/PESC 1669

CORLX 1093

COEST 820

FIN 1383

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine

SKLEP SVETA (SZVP) 2025/...

z dne ...

**o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP
o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo
ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 17. marca 2014 sprejel Sklep 2014/145/SZVP¹.
- (2) Evropski svet je v sklepih z dne 19. decembra 2024 ponovno odločno obsodil vojno agresijo Rusije proti Ukrajini, ki je očitna kršitev Ustanovne listine Združenih narodov, in znova poudaril, da še naprej podpira neodvisnost, suverenost in ozemeljsko nedotakljivost Ukrajine znotraj njenih mednarodno priznanih meja. Evropski svet je navedel, da se morajo nadaljevati prizadevanja za dodatno omejevanje sposobnosti Rusije za vojskovanje. Izrazil je tudi, da je Unija pripravljena okrepiti pritisk na Rusijo, vključno s sprejetjem dodatnih sankcij.
- (3) Glede na nadaljevanje in stopnjevanje agresije Rusije proti Ukrajini, zlasti njeno nedavno brutalno vojaško kampanjo z namernimi napadi na civilno infrastrukturo, vključno z energetskimi, vodnimi in zdravstvenimi objekti, ki je povzročila hudo trpljenje civilnega prebivalstva in s katero želi spodkopati odpornost Ukrajine, Svet meni, da je treba sprejeti nadaljnje omejevalne ukrepe.
- (4) Natančneje, Svet meni, da bi bilo treba na seznam oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Priloge k Sklepu 2014/145/SZVP, dodati 5 oseb in 4 subjekte, odgovornih za dejanja, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.

¹ Sklep Sveta 2014/145/SZVP z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL L 78, 17.3.2014, str. 16, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145(1)/oj)).

(5) Sklep 2014/145/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:



Člen 1

Priloga k Sklepu 2014/145/SZVP se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V ..., ...

Za Svet

predsednik/predsednica

PRILOGA

Naslednje osebe in subjekti se dodajo na seznam oseb, subjektov in organov iz Priloge k Sklepu 2014/145/SZVP:

Osebe

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„1981.	Murtaza Ali LAKHANI	Funkcija: poslovnež Datum rojstva: marec 1962 Kraj rojstva: Pakistan Državljanstvo: pakistansko, kanadsko Spol: moški	Murtaza Lakhani je poslovnež, ki ima poslovne interese v naftnem sektorju. Prek svojih podjetij omogoča pošiljke in izvoz ruske nafte, zlasti od ruske naftne družbe Rosneft, ki je v državni lasti. Nadzoruje zlasti plovila, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza. Take prakse vključujejo plovbo brez ustreznega škodnega zavarovanja, izvajanje nevarnih dejavnosti, namerno sprejemanje ukrepov za preprečevanje odkrivanja ladij, kot je izklop sistemov samodejnega prepoznavanja (AIS), ali delovanje izven okvira pregledne politike korporativnega upravljanja. Poleg tega energetskega sektor, zlasti naftni, ruski vladi zagotavlja znaten vir prihodka.	+

+ UL: vstaviti datum objave tega sklepa.

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
			<p>Murtaza Lakhani je torej dejaven v gospodarskem sektorju, ki zagotavlja znaten vir prihodka vladi Ruske federacije, odgovorni za priključitev Krima in destabilizacijo Ukrajine. Prav tako upravlja plovila, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza, kot so določene v Resoluciji generalne skupščine Mednarodne pomorske organizacije A.1192(33).</p>	

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1982.	Valery KILDIYAROV	Funkcija: direktor Alghaf Marine DMCC, finančni direktor Litasco Middle East DMCC Spol: moški	Valery Kildiyarov je direktor podjetja Alghaf Marine DMCC in finančni direktor podjetja Litasco Middle East DMCC. Obe podjetji dobavljata znatne količine ruske surove nafte. Energetski sektor, zlasti naftni, ruski vladi zagotavlja znaten vir prihodka. Valery Kildiyarov je torej dejaven v gospodarskem sektorju, ki zagotavlja znaten vir prihodka vladi Ruske federacije, odgovorni za priključitev Krima in destabilizacijo Ukrajine. Poleg tega je povezan s podjetjema Alghaf Marine DMCC in Litasco Middle East DMCC.	+

+ UL: vstaviti datum objave tega sklepa.

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1983.	Anar MADATLI	Funkcija: delničar in direktor 2Rivers Group	<p>Anar Madatli je delničar in direktor skupine za trgovanje z nafto 2Rivers Group s sedežem v Združenih arabskih emiratih, prej imenovane ‚Coral Energy‘. Od leta 2024 so delnice podjetja v lasti treh direktorjev podjetja – Talata Safarova, Ahmeda Kerimova in Anarja Madatlja. Ta skupina s prikrivanjem dejanskega porekla nafte omogoča pošiljke in izvoz ruske nafte, zlasti iz ruske naftne družbe Rosneft, ki je v državni lasti. 2Rivers Group zlasti nadzira velik delež plovil iz t. i. ruske flote v senci. Skupina kljub spremembi imena in lastništva še naprej upravlja isto mrežo kot Coral Energy, del katere so povezana podjetja, kot sta Nord Axis in Bellatrix, kar dokazujejo vezi med prejšnjimi lastniki in novo upravo. Poleg tega energetskega sektorja, zlasti naftni, ruski vladi zagotavlja znatne prihodke.</p> <p>Anar Madatli je torej dejaven v gospodarskem sektorju, ki zagotavlja znaten vir prihodka vladi Ruske federacije, odgovorni za priključitev Krima in destabilizacijo Ukrajine.</p>	+

+ UL: vstaviti datum objave tega sklepa.

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1984.	Talat SAFAROV	<p>Funkcija: delničar in izvršni direktor 2Rivers Group</p> <p>Državljanstvo: azerbajdžansko</p> <p>Spol: moški</p> <p>Naslov: 301 JBC 4, Jumeriah Lake Towers, Dubai, UAE; 336 Smith Street #04-304, New Bridge Centre, Singapore 050336; 409 Platinum Tower, Jumeirah Lake Towers, Dubai, United Arab Emirates</p> <p>Povezani posamezniki: Ahmed KERIMOV, Anar MADATLI</p> <p>Povezani subjekti: 2Rivers PTE LTD, 2Rivers DMCC</p> <p>E-naslov: talat.safarov@coralenergy.ch</p>	<p>Talat Safarov je delničar in zaseda vodstveni položaj (izvršni direktor) v skupini za trgovanje z nafto 2Rivers Group s sedežem v Združenih arabskih emiratih, prej imenovani 'Coral Energy', ki s prikrivanjem dejanskega porekla nafte omogoča pošiljke in izvoz ruske nafte, zlasti iz ruskega naftnega podjetja Rosneft, ki je v državni lasti. Od leta 2024 so delnice podjetja v lasti treh direktorjev podjetja – Talata Safarova, Ahmeda Kerimova in Anarja Madatlija. 2Rivers Group zlasti nadzira velik delež plovil iz t. i. ruske flote v senci. Skupina kljub spremembi imena in lastništva še naprej upravlja isto mrežo kot Coral Energy, del katere so povezana podjetja, kot sta Nord Axis in Bellatrix, kar dokazujejo vezi med prejšnjim lastnikom in novo upravo. Poleg tega energetskega sektorja, zlasti naftni, ruski vladi zagotavlja znatne prihodke.</p>	+

+ UL: vstaviti datum objave tega sklepa.

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
			Talat Safarov se torej močno izmika določbam Sklepa 2014/512/SZVP in Uredbe (EU) št. 833/2014. Kot delničar in na vodstvenem položaju v 2Rivers Group (prej imenovani 'Coral Energy') je dejaven v gospodarskih sektorjih, ki zagotavljajo znaten vir prihodka vladi Ruske federacije, odgovorni za priključitev Krima in destabilizacijo Ukrajine.	

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1985.	Etibar EYYUB a.k.a. Akin KOCAK	Kraj rojstva: Azerbajdžan Državljanstvo: Azerbajdžan Spol: moški	<p>Ustanovil je mrežo podjetij, ki jo tudi vodi, med katerimi je tudi Coral Energy (pozneje 2 River Group). Prek te mreže podjetij s prikrivanjem dejanskega porekla nafte omogoča pošiljke in izvoz ruske nafte, zlasti iz ruske naftne družbe Rosneft, ki je v državni lasti. Mreža 2Rivers zlasti nadzira in uporablja velik delež plovil iz ruske t. i. flote v senci.</p> <p>Etibar Eyyub se torej močno izmika določbam Sklepa 2014/512/SZVP in Uredbe (EU) št. 833/2014. Poleg tega je vključen v gospodarske sektorje, ki vladi Ruske federacije, odgovorni za priključitev Krima in destabilizacijo Ukrajine, zagotavljajo pomemben vir prihodka.</p>	“

+ UL: vstaviti datum objave tega sklepa.

Subjekti

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„684.	Nova Shipmanagment LLC-FZ	Naslov: 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates Vrsta subjekta: družba z omejeno odgovornostjo Kraj vpisa: Združeni arabski emirati Številka IMO: 0055652	Nova Shipmanagement LLC–FZ je ladjarska družba s sedežem v Združenih arabskih emiratih, ki upravlja tankerje, ki prevažajo rusko surovo nafto, tudi za izvozne namene. Različni tankerji, ki jih upravlja Nova Shipmanagement LLC–FZ, so del t. i. ruske flote v senci in pri prevozu ruske surove nafte uporabljajo zelo tvegane prakse pomorskega prevoza. Upravlja zlasti tankerje, ki jih je prej upravljal skupina Sovcomflot, kot so plovila Arrow (št. IMO: 9413561), Amulet (št. IMO: 9413547) in Bobcat (št. IMO: 9422457). Nova Shipmanagement LLC–FZ torej nadzoruje in upravlja plovila, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza, kot so določene v Resoluciji generalne skupščine Mednarodne pomorske organizacije A.1192(33).	+

+ UL: vstaviti datum objave tega sklepa.

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
685.	Citrine Marine SPC	<p>Naslov: C/O: Nova Shipmanagement LLC-FZ, 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates</p> <p>Vrsta družbe: družba z omejeno odgovornostjo</p> <p>Kraj vpisa: Združeni arabski emirati</p> <p>Številka IMO: 0138716</p>	<p>Citrine Marine SPC je ladjarska družba s sedežem v Združenih arabskih emiratih, ki ima v lasti tankerje, ki prevažajo rusko surovo nafto, tudi za izvozne namene.</p> <p>Različne tankerje v lasti družbe Citrine Marine SPC upravlja Nova Shipmanagement LLC-FZ; obe družbi imata isti naslov v Združenih arabskih emiratih. Ladje so del t. i. ruske flote v senci in pri prevozu ruske surove nafte uporabljajo zelo tvegane prakse pomorskega prevoza. Citrine Marine SPC zlasti upravlja tankerje, ki jih je prej upravljala skupina Sovcomflot, kot so plovila Arrow (št. IMO: 9413561), Amulet (št. IMO: 9413547) in Bobcat (št. IMO: 9422457).</p> <p>Citrine Marine SPC ima torej v lasti plovila, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza, kot so določene v Resoluciji generalne skupščine Mednarodne pomorske organizacije A.1192(33). Povezana je tudi z družbo Nova Shipmanagement LLC-FZ.</p>	+

+ UL: vstaviti datum objave tega sklepa.

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
686.	Hung Phat Maritime Trading tudi HPMT	Naslov: Service Zone No. 04, Level 06, R2 Tower, The Everrich Building, No. 968 3/2 Street, Word 15, District 11, Ho Chi Minh City, Vietnam Kraj vpisa: Vietnam Datum vpisa: 24.2.2011 Številka IMO: 6198018	Hung Phat Maritime Trading je podjetje, ki ima v lasti ali upravlja tankerje, za katere veljajo omejevalni ukrepi, ki so jih uvedle Unija in druge države, ker so del t.i. ruske flote v senci in prevažajo surovo nafto ali naftne derivate, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza. Hung Phat Maritime Trading torej ima v lasti in upravlja plovila, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza, kot so določene v Resoluciji generalne skupščine Mednarodne pomorske organizacije A.1192(33). Poleg tega zagotavlja tehnično podporo za operacije takih plovil.	+

+ UL: vstaviti datum objave tega sklepa.

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
687.	SeverTransBunker Company Limited	Naslov: Office 207A, Lit A, ul Yakornaya 13, Saint Petersburg, 195027, Russian Federation; Office 601, prospect Budyonnovskiy 2, Rostov-on-Don, 344002, Russian Federation Številka IMO: 6197187	SeverTransBunker Company Limited je ladjarska družba s sedežem v Rusiji, ki ima v lasti in upravlja tankerje. Registrirana je kot dejanski lastnik več plovil, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza, kot so določene v Resoluciji generalne skupščine Mednarodne pomorske organizacije A.1192(33).	+“.

+ UL: vstaviti datum objave tega sklepa.